CZ NÁVOD K OBSLUZE

Digitální bezdrátová meteostanice

35.1162.54 TFA Dostmann XENA



Obj. č.: 252 02 56

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup analyzátoru DCF meteostanice TFA.
Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze.
Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!

Rozsah dodávky

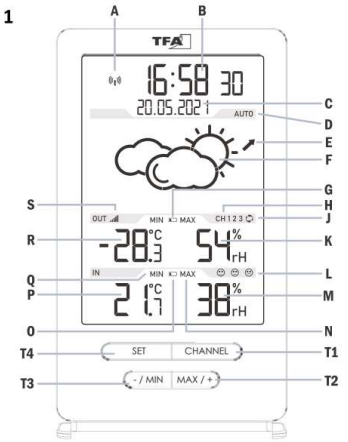
- Bezdrátová meteostanice (základní stanice)
- Senzor pro teplotu a vlhkost vzduchu (kat. č.: 30.3249.02)
- Návod k obsluze

Vlastnosti

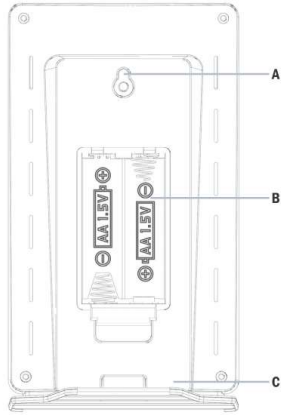
- Teplota venku a vlhkost vzduchu přes bezdrátový venkovní senzor (433 MHz), dosah až 100 m (na volném prostranství)
- Teplota uvnitř a vlhkost vzduchu včetně stupně komfortu a klimatu v místnosti
- Maximální a minimální hodnoty s časem a datem uložení, automatické vynulování je nastavitelné
- Předpověď počasí prostřednictvím symbolů a tendence tlaku vzduchu
- Rádiově řízené hodiny s kompletním datem
- Lze postavit nebo zavěsit na stěnu
- Volitelně: Lze rozšířit až na 3 venkovní senzory pro teplotu a vlhkost (lze samostatně zakoupit v obchodě), také pro kontrolu klimatu ve vzdálených místnostech, např. v dětských pokojích, ve vinných sklípcích

Popis a ovládací prvky

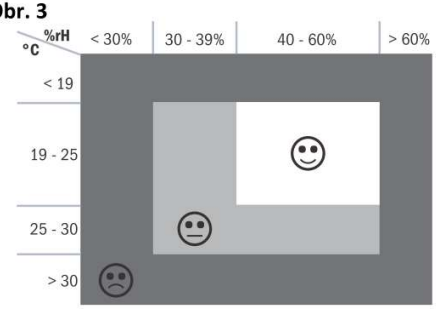
Obr. 1



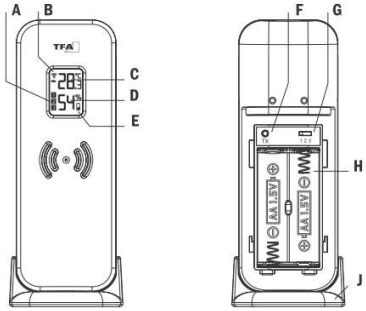
Obr. 2



Obr. 3



Obr. 4



Součásti

Základní stanice (přijímač) (obr. 1)
Displej

Obr. 1-A	Příjem signálu DCF
Obr. 1-B	Čas se sekundami
Obr. 1-C	Datum
Obr. 1-D	Automatické vynulování (AUTO reset)
Obr. 1-E	Tendence tlaku vzduchu
Obr. 1-F	Předpověď počasí pomocí symbolů
Obr. 1-G	Symbol baterie pro venkovní senzor
Obr. 1-H	Číslo kanálu
Obr. 1-J	Symbol pro automatické přepínání kanálů
Obr. 1-K	Vlhkost vzduchu venku
Obr. 1-L	Stupeň komfortu klimatu v místnosti
Obr. 1-M	Vlhkost vzduchu uvnitř
Obr. 1-N	Maximální hodnoty (MAX)
Obr. 1-O	Symbol baterie pro základní stanici
Obr. 1-P	Teplota uvnitř
Obr. 1-Q	Minimální hodnoty (MIN)
Obr. 1-R	Teplota venku
Obr. 1-S	Přijímaný signál venkovního senzoru

Tlačítka

Obr. 1-T1	Tlačítko CHANNEL
Obr. 1-T2	Tlačítko MAX/+
Obr. 1-T3	Tlačítko –/MIN
Obr. 1-T4	Tlačítko SET

Plášť přístroje (obr. 2)

Obr. 2-A	Zavěšení na stěnu
Obr. 2-B	Přihrádka na baterie
Obr. 2-C	Stojánek (odnímatelný)

Teploměr s vlhkoměrem (Obr. 3)
Displej

Obr. 3-A	Kanál 1/2/3
Obr. 3-B	Přenosový signál
Obr. 3-C	Teplota
Obr. 3-D	Vlhkost vzduchu
Obr. 3-E	Symbol baterie

Tlačítka a plášť přístroje

Obr. 3-F	Tlačítko TX
Obr. 3-G	Posuvný přepínač pro volbu kanálu 1 2 3
Obr. 3-H	Přihrádka na baterie
Obr. 3-J	Stojánek (pro montáž na stěnu nebo umístění na stůl)

Uvedení do provozu

Vložení baterií

- Základní stanici a venkovní senzor položte vedle sebe na stůl do vzdálenosti cca 1,5 metru od sebe. Vyhněte se blízkosti možných zdrojů rušení (elektronika a bezdrátová zařízení).
- Otevřete přihrádku na baterie venkovního senzoru a vložte 2 nové baterie 1,5 V AA. Dbejte při tom na správnou polaritu. Na okamžik se zobrazí všechny segmenty LCD displeje.
- Teplota a vlhkost vzduchu se zobrazí na displeji venkovního senzoru. Posuvný přepínač je nastavený na kanál 1.
- Přihrádku na baterie zase zavřete.
- Do přihrádky na baterie základní stanice vložte dvě nové 1,5V baterie typu AA. Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu.
- Na okamžik se objeví všechny segmenty LCD displeje.
- Na displeji se zobrazí teplota uvnitř a vlhkost vzduchu.

Přijímání hodnot z venkovního prostředí

- Po vložení baterií se naměřené údaje z venkovního senzoru přenesou na základní stanici. Symbol příjmu pro senzor bliká.
- Nejsou-li údaje z venku přijímány, zobrazuje se na displeji „- -“.
- Zkontrolujte baterie a zkuste to znovu. Odstraňte případné zdroje rušení.
- Vyhledávání senzoru můžete později spustit také ručně (např. při ztrátě senzoru nebo výměně baterií). Podržte tlačítko CHANNEL stisknuté po dobu 3 sekund. Spárovaný senzor (kanál) bude smazán.
- Nyní stiskněte tlačítko TX v přihrádce na baterie venkovního senzoru.
- Symbol bezdrátového příjmu pro venkovní senzor bliká a základní stanice se pokusí přijmout údaje o teplotě venku z venkovního senzoru.

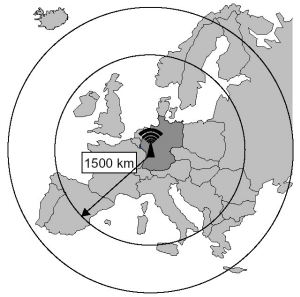
Přijímání časového rádiového signálu

- Po přijetí hodnot z venku se hodiny pokusí přijmout časový signál a bliká symbol přijímání DCF signálu.
- Pokud byl časový kód po 3–10 minutách přijat, zobrazí se rádiově řízený čas a symbol přijímání DCF signálu na displeji natrvalo.
- Příjem DCF signálu probíhá každý den automaticky v 1:00 hodinu, ve 2:00 hodiny a v 3:00 hodin ráno. Pokud přijetí signálu nebylo úspěšné, proběhnou ve 4:00 a v 5:00 hodin další pokusy o jeho zachycení.
- Přijímání DCF signálu můžete aktivovat také ručně. Na 3 sekundy stiskněte tlačítko –/MIN. Bliká symbol příjmu DCF signálu.
- Znovu podržte tlačítko –/MIN stisknuté po dobu 3 sekund – tím se proces přijímání signálu ukončí. Symbol příjmu DCF signálu zhasne.
- Existují tři různé symboly příjmu:

bliká příjem je aktivní
stojí příjem byl úspěšný
žádný symbol – žádný příjem

- Pokud rádiově řízené hodiny nemohou DCF signál přijmout (např. kvůli poruchám, přenosové vzdálenosti atd.), lze čas nastavit také manuálně.
- Hodiny pak pracují jako normální quartzové hodiny (viz „Ruční nastavení“).

Radiový signál DCF-77



DCF-77 je rozhlasový vysílač zakódovaných časových znaků, který je šířen v pásmu dlouhých vln (77,5 kHz) a jehož dosah je cca 1 500 km. Tento vysílač, který je umístěn v Mainflingenu poblíž Frankfurtu nad Mohanem, šíří a kóduje časový signál DCF-7 z césiových atomových hodin z Fyzikálně-technického institutu v Braunschweigu. Odchylka tohoto času činí méně než 1 sekundu za 1 milion let.

Radiový časový signál automaticky zohledňuje astronomicky podmíněné opravy času (letní a normální neboli zimní čas), přestupné roky a změny data. Pokud se Vaše meteostanice bude nacházet v dosahu příjmu z tohoto vysílače, pak začne tento časový signál přijímat, provede jeho dekódování a bude po celý rok zobrazovat přesný čas, a to nezávisle na letním nebo na normálním (zimním) čase.

Zkratka DCF znamená následující:

D (Deutschland = Německo), C (označení pásma dlouhých vln) a F (frankfurtský region).

Příjem tohoto rádiového časového signálu DCF-77 je závislý na zeměpisných a stavebních podmínkách.
V normálních podmínkách lze tento signál zachytit bez problému až do vzdálenosti 1 500 km od vysílače ve Frankfurtu nad Mohanem (za ideálních podmínek až do vzdálenosti 2 000 km od tohoto vysílače).
V noci mívají atmosférické poruchy obvykle nižší intenzitu a příjem tohoto signálu je možný téměř na všech místech.
Stačí jediný příjem během dne (i v noci), aby meteostanice udržela nastavený čas s odchylkou menší než 1 sekunda.

V normálních podmínkách (v bezpečné vzdálenosti od zdrojů rušení, jako jsou např. televizní přijímače, monitory počítačů) trvá zachycení časového signálu několik minut. Pokud by meteostanice tento signál nezachytila (nebo bude-li příjem rušený), pak je třeba, abyste provedli kontrolu podle následujících bodů:

1) Přemístěte se s meteostanicí na jiné místo a pokuste se o nové zachycení signálu DCF-77.

2) Vzdálenost meteostanice od zdrojů rušení, jako jsou monitory počítačů nebo televizní přijímače, by měla být při příjmu tohoto signálu alespoň 1,5 až 2 metry. Nedávejte meteostanici při příjmu časového signálu do blízkosti kovových dveří, okenních rámů nebo jiných kovových konstrukcí či předmětů (pračky, sušičky, chladničky atd.).

3) V prostorách ze železobetonových konstrukcí (sklepy, výškové domy atd.) je příjem signálu DCF-77 podle podmínek slabší. V externích případech podržte meteostanici poblíž okna nebo jí otočte zadní či přední stranou směrem k vysílači ve Frankfurtu nad Mohanem.

Obsluha

- Přístroj automaticky odejde z režimu nastavení, pokud déle než 20 sekund nestisknete žádné tlačítko.
- V režimu nastavení podržte stisknuté tlačítko MAX/+ nebo –/MIN a přejdete k rychlému přenastavení.

Ruční nastavení

- Podržte tlačítko SET stisknuté tři sekundy – tím přejdete do režimu nastavení.
- Na displeji bliká první nastavitelná hodnota.
- Tlačítkem MAX/+ nebo –/MIN zvolte požadované nastavení, dokud displej bliká.
- Stisknutím tlačítka SET nastavení potvrďte a přejděte k další hodnotě.
- Pořadí je následující:

- Přijímání DCF signálu ON/OFF (přednastavení: DCF ON)
- Časové pásmo +12/–12 (přednastavení: 0H)
- Automatické vynulování ON/OFF (přednastavení AUTO MIN MAX OFF)
- Hodina, minuta
- Rok, měsíc, datum

Příjem DCF

- Standardně je příjem DCF signálu aktivovaný (DCF ON) a po úspěšném přijetí DCF signálu není žádné ruční nastavení času nutné.
- V režimu nastavení lze tlačítkem MAX/+ nebo –/MIN přijímání DCF rádiového signálu deaktivovat (DCF OFF) nebo znovu aktivovat.
- Pokud je příjem deaktivovaný, musíte čas nastavit ručně. Nezobrazuje se žádné časové pásmo.
- Pokud je příjem DCF signálu aktivovaný, ručně nastavený čas se při úspěšném přijetí signálu přepíše.

Nastavení časového pásma

- V režimu nastavení můžete tlačítky MAX/+ nebo –/MIN provádět korekci časového pásma (+12/–12).
- Korekce časového pásma je nutná, pokud je možné přijímat rádiový signál DCF, ale časové pásmo se liší od času řízeného rádiovým signálem (např. +1 = o hodinu později).

Automatické vynulování maximálních a minimálních hodnot

- V režimu nastavení můžete tlačítkem MAX/+ nebo –/MIN aktivovat automatické vynulování maximálních a minimálních hodnot (AUTO MIN MAX ON) nebo je znovu deaktivovat.
- Při aktivovaném automatickém vynulování hodnot se na displeji automaticky zobrazí AUTO.
- Maximální a minimální hodnoty se pak automaticky vynulují denně v 0:00 hodin (viz „Vynulování maximálních a minimálních hodnot“).

Teplota a vlhkost vzduchu

Zobrazení nejvyšších a nejnižšího hodnot

- V normálním režimu stiskněte tlačítko –/MIN. Na displeji bliká MIN.
- Zobrazí se naměřené minimální hodnoty od posledního vynulování společně s údajem o čase a datu uložení.
- Stisknutím tlačítka –/MIN přejdete k další hodnotě. Pořadí je následující: Teplota venku, vlhkost vzduchu venku, teplota uvnitř, vlhkost vzduchu uvnitř.
- Pokud jste připojili více než jeden senzor, můžete tlačítkem CHANNEL přepínat mezi kanály.
- Chcete-li si znovu zobrazit aktuální hodnoty, stiskněte tlačítko –/MIN ještě jednou.
- Zopakujte postup s tlačítkem MAX/+ pro dotazování na maximální hodnoty.
- Na displeji bliká MAX.

Vynulování maximálních a minimálních hodnot

a) Ruční vynulování

- Stiskněte tlačítko SET a podržte je stisknuté po dobu 3 sekund, zatímco se zobrazují maximální a minimální hodnoty. Hodnoty se smažou a vrátí se na aktuální hodnotu.

b) Automatické vynulování

- Předpoklad: V režimu nastavení je aktivované automatické vynulování (AUTO MIN MAX ON). Na displeji se natrvalo zobrazí AUTO.
- Všechny maximální a minimální hodnoty se vynulují automaticky v 0:00 hodin.
- Průběžné ruční vynulování je i nadále možné.

Stupeň komfortu klimatu v místnosti

Na displeji se zobrazí „smajlík“, který indikuje stupeň komfortu klimatu v místnosti (obr. 4).

Předpověď

Symboly předpovědi počasí

- Bezdrátová meteostanice rozlišuje 6 různých symbolů pro počasí.



slunečno oblačno zataženo



deštivo bouřka sněžení

- Předpověď počasí prostřednictvím zobrazených symbolů se vztahuje k časovému období 12–24 hodin a udává pouze trend vývoje počasí. Je-li například v daném okamžiku oblačno a zobrazuje-li se déšť, neznamená to, že meteostanice nefunguje, ale znamená to, že poklesl tlak vzduchu a lze očekávat zhoršení počasí, přičemž se ale nemusí jednat bezpodmínečně o déšť.

Ukazatelé tendence

- Ukazatel tendence indikuje, zda tlak vzduchu v posledních 3 hodinách stoupá, klesá nebo zůstává stejný.



Nárůst tlaku (+1 až 2 hPa)	zlepšení počasí
Rychlý nárůst (více než +2 hPa)	markantní zlepšení počasí
Setrvalý stav (±1 hPa)	stabilní stav počasí
Klesání tlaku (–1 až –2 hPa)	zhoršení počasí
Rychlý pokles (více než –2 hPa)	markantní zhoršení počasí

Umístění základní stanice a upevnění senzoru

- Vyhledejte pro senzor venku stinné místo, chráněné před srážkami. (Přímé sluneční záření zkresluje naměřené hodnoty a neustálé mokro zbytečně zatěžuje elektronické součástky).
- Umístěte základní stanici do obytné místnosti. Pracujte v dostatečné vzdálenosti od jiných elektrických spotřebičů (televizory, počítače, bezdrátové telefony) a masivních kovových předmětů.
- Zkontrolujte, zda na zvoleném místě probíhá přenos naměřených hodnot ze senzoru do základní stanice (dosah na volném prostranství cca 100 metrů, v případě masivních stěn, zejména s obsahem kovových předmětů, se může dosah významně snížit).
- Případně pro vysílač (venkovní senzor) a/nebo přijímač (základní stanici) vyhledejte nové stanoviště.
- Pokud přenos probíhá správným způsobem, můžete senzor a základní stanici nainstalovat nebo zavěsit na stěnu pomocí závěsného zařízení.

Výměna baterií

- Jakmile se v řádku displeje pro hodnoty naměřené venku u venkovního senzoru objeví symbol baterie, vyměňte baterie ve venkovním senzoru.
- Jakmile se na řádku displeje pro hodnoty uvnitř zobrazí symbol baterie, vyměňte prosím baterie v základní stanici.
- Pozor: Při výměně baterií musí být obnoven kontakt mezi venkovním senzorem a základní stanicí – nové baterie vždy vložte do obou přístrojů nebo spusťte ruční vyhledávání senzoru.

Dodatečné venkovní senzory (volitelně)

- Chcete-li připojit více venkovních senzorů, nastavte posuvným přepínačem kanálů CH 1/2/3 v přihrádce na baterie venkovního senzoru pro každý venkovní senzor jiný kanál. Vložte pak 2 nové 1,5V baterie typu AA a dbejte při tom na správnou polaritu. Následně uveďte do provozu základní stanici nebo spusťte ruční vyhledávání senzorů:
- Tlačítkem CHANNEL zvolte požadovaný kanál.
- Podržte tlačítko CHANNEL stisknuté po dobu 3 sekund. Spárovaný venkovní senzor (kanál) bude smazán a spustí se vyhledávání senzorů.
- Nyní stiskněte tlačítko TX v přihrádce na baterie příslušného senzoru.
- Přenos dat následuje okamžitě.
- Hodnoty zvenku a číslo kanálu se zobrazí na displeji základní stanice. Pokud jste připojili více než jeden venkovní senzor, můžete tlačítkem CHANNEL na základní stanici přepínat mezi kanály 1 až 3.
- Můžete si nastavit také automatické přepínání kanálů. Po posledním zaregistrovaném senzoru (1 až 3) se po dalším stisknutí tlačítka CHANNEL objeví symbol kolečka ⟲ pro automatické přepínání kanálů. Stiskněte tlačítko CHANNEL ještě jednou pro vypnutí funkce.
- Po úspěšném uvedení venkovního senzoru do provozu přihrádku na baterii znovu pečlivě uzavřete.

Řešení problémů

Problém	Řešení
Žádné zobrazení na základní stanici nebo venkovním senzoru	Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu Vyměňte baterie
Nejsou přijímány údaje z venkovního senzoru Zobrazení „---“ pro kanál 1/2/3	Není nainstalovaný žádný venkovní senzor Zkontrolujte baterie ve venkovním senzoru (nepoužívejte akumulátory!) Venkovní senzor a základní stanici znovu uveďte do provozu podle návodu Spusťte ruční vyhledávání venkovních senzorů Vyberte jiné umístění pro venkovní senzor a/nebo základní stanici Snižte vzdálenost mezi venkovním senzorem a základní stanici Odstraňte zdroje rušení
Žádný příjem DCF signálu	Tlačítko –/MIN stiskněte na 2 sekundy a spusťte inicializaci Počkejte na další pokus o zachycení signálu v noci Zvolte pro přístroj jiné umístění. Čas nastavte ručně Odstraňte zdroje rušení Přístroj znovu uveďte do provozu podle návodu k obsluze.
Nesprávné zobrazení	Vyměňte baterie

Bezpečnostní předpisy, údržba a čištění

Z bezpečnostních důvodů a z důvodů registrace (CE) neprovádějte žádné zásahy do DCF meteostanice. Případné opravy svěřte odbornému servisu. Nevystavujte tento výrobek přílišné vlhkosti, nenamáčejte jej do vody, nevystavujte jej vibracím, otřesům a přímému slunečnímu záření. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí! Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují nebezpečí pro děti, neboť by je mohly spolknout.



Pokud si nebudete vědět rady, jak tento výrobek používat a v návodu nenajdete potřebné informace, spojte se s naší technickou poradnou nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

K čištění pouzdra používejte pouze měkký, mírně vodou navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť by tyto prostředky mohly poškodit displej a pouzdro přístroje.

Manipulace s bateriemi a akumulátory



Nenechávejte baterie (akumulátory) volně ležet. Hrozí nebezpečí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata! V případě spolknutí baterií vyhledejte okamžitě lékaře! Baterie (akumulátory) nepatří do rukou malých dětí! Vyteklé nebo jinak poškozené baterie mohou způsobit poleptání pokožky. V takovémto případě použijte vhodné ochranné rukavice! Dejte pozor nato, že baterie nesmějí být zkratovány, odhazovány do ohně nebo nabíjeny! V takovýchto případech hrozí nebezpečí exploze! Nabíjet můžete pouze akumulátory.



Vybité baterie (již nepoužitelné akumulátory) jsou zvláštním odpadem a nepatří do domovního odpadu a musí být s nimi zacházeno tak, aby nedocházelo k poškození životního prostředí!



K těmto účelům (k jejich likvidaci) slouží speciální sběrné nádoby v prodejnách s elektrospotřebiči nebo ve sběrných surovinách!

Šetřete životní prostředí!

Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhazovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!

Technické údaje

Rozsah měření uvnitř	
Teplota:	0 °C až +50 °C
Vlhkost vzduchu:	10 %rH až 99 %rH
Přesnost měření teploty:	± 1 °C (0 až +50 °C)
Přesnost měření vlhkosti vzduchu:	± 5 % @ 25 °C (30 % až 85 % rH)
Rozsah měření venku	
Teplota:	–40 °C až +60 °C
Vlhkost vzduchu:	10 %rH až 99 %rH
Přesnost měření teploty:	± 1 °C (0 až +50 °C)
Přesnost měření vlhkosti vzduchu:	± 5 % @ 25 °C (30 % až 85 % rH)
Dosah:	cca 100 m (na volném prostranství)
Přenosová frekvence:	433 MHz
Maximální vysílací výkon:	< 10 mW
Napájení:	Baterie Základní stanice: 2× 1,5 V AA Venkovní senzor: 2× 1,5 V AA Baterie nejsou součástí dodávky. Použijte alkalické baterie.
Základní stanice	
Velikost:	82 × 27 (47) × 140 (145) mm
Hmotnost:	128 g (pouze přístroj)
Venkovní senzor	
Velikost:	48 (54) × 26 (44) × 129 (135) mm
Hmotnost:	56 g (pouze přístroj)

Překlad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopií tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. **MIH/12/2025**